

Dodatok

k Zmluve o poskytovanie verejných služieb,
uzatvorenej podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 91 IM karta č. 89421024 (ďalej len "Dodatok")



ST - C 2 str.

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B
IČO	35 763 469
Zastúpený	Andrea Jenisová, obchodný reprezentant
(ďalej len "Podnik") a	Kód predajcu: 01.BA.TMSK.JENISOVA.ANDREA
	IČ pre DPH: SK2020273893
	Kód tlačiva: C0030

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	MH Development s.r.o.
Sídlo / miesto podnikania	Mierová 19, 821 05 Bratislava - Ružinov
Register, číslo zápisu podnikateľa	0
IČO	35979941
Zastúpený	Ing. Viera Lukáčová
(ďalej len "Účastník")	DiČ: 2022151494
	IČ pre DPH: SK2022151494

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOBNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	MH Development s.r.o.
Ulica, súp. číslo	Mierová 19/19
	Obec: Bratislava - Ružinov
	PSČ: 821 05

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na Internetovej stránke Podniku	Áno
Zasielanie na emailovú adresu	Nie
Notifikačné číslo	9115

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	Podnikateľ NAJ 300	Pôvodný program služieb	PODNIKATEĽ NEOBMEDZENÉ 300
Typ MT/Dátové zariadenie	iPhone 4S 16GB	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	01300
Kúpna cena za MT (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	1,00 € (179,00 €)		
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program Služieb	PODNIKATEĽ NAJ 300
Zmluvná pokuta	663,88 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

✓ Roaming	✓ Voľné minúty	✓ Dátové služby	✓ Balíčky Viac
Služba: Podnikateľ roaming	Biznis balík: Nekonečno nonstop	Služba: Neobmedzený internet v mobile	Balík: Balík SMS 3,99

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovanie verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,99 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (ii) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakázaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
 - súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasieľa EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra;
 - záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval ktorýkoľvek program Služieb Podnikateľ NAJ s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, vo vzťahu k SIM karte balík **Nekonečno nonstop** (ďalej len "balík NV nonstop") a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku za zvýhodnený mesačný poplatok (i) **9,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 90, (ii) **6,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 150, (iii) **1,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 300 (iv) **bez účtovania mesačného poplatku** za balík NV nonstop v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 600, alebo Podnikateľ NAJ 1200. Balík NV nonstop zahŕňa 3.000 voľných minút do mobilnej siete Podniku a do všetkých pevných sietí v SR, ktoré sa uplatňujú počas 7 dní v týždni 24 hodín denne a ktoré môže Účastník využívať už pred prevzatím voľných minút zahrnutých v programe Služieb Účastníka. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas obdobia poskytovania balíka NV nonstop nemôže súčasne využívať balík Nekonečno mimo špičky, alebo Nekonečno v špičke alebo balík Extra 100 minút a zároveň súhlasí s tým, že v prípade, ak už má Účastník ku dňu uzavretia tohto Dodatku niektorý z týchto balíkov aktivovaný, bude mu tento balík Nekonečno mimo špičky, alebo Nekonečno v špičke alebo balík Extra 100 minút automaticky deaktivovaný. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že (i) balík NV nonstop bude Účastníkovi automaticky deaktivovaný a nárok na benefit dňej poskytovaný za štandardný mesačný poplatok platný pre príslušný program Služieb Podnikateľ NAJ, (ii) v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako program Služieb Podnikateľ NAJ, (iii) v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na vyšší program Služieb Podnikateľ NAJ bude Účastníkovi poskytovaný benefit podľa tohto Dodatku platný pre tento vyšší program Služieb, (iii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Službu Podnikateľ roaming za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.
 - záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval ktorýkoľvek program Služieb Podnikateľ NAJ v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte službu **Podnikateľ roaming bez účtovania mesačného poplatku** a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) tento Dodatok sa považuje za žiadosť o aktiváciu služby Podnikateľ roaming, (ii) služba Podnikateľ roaming bude Účastníkovi automaticky deaktivovaná a nárok na benefit podľa tohto Dodatku zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako program Služieb Podnikateľ NAJ, (iii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Službu Podnikateľ roaming za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.
 - záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval ktorýkoľvek program Služieb Podnikateľ NAJ v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte službu **Neobmedzený internet v mobile** (ďalej len "Internet v mobile") (i) bez účtovania mesačného poplatku odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia prvého po uplynutí uvedených 3 zúčtovacích období až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku a za zvýhodnený mesačný poplatok **5,99 € s DPH** odo dňa nasledujúceho Podnikateľ NAJ 150, Podnikateľ NAJ 300 (ii) bez účtovania mesačného poplatku za Službu Internet v mobile a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 90, Podnikateľ NAJ 150, Podnikateľ NAJ 300 (iii) bez účtovania mesačného poplatku za Službu Internet v mobile, považuje sa tento Dodatok za žiadosť o jej aktiváciu, (ii) nárok na benefit podľa tohto Dodatku zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako program Služieb Podnikateľ NAJ, (iii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Službu Internet v mobile za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.
 - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi vybraný program Služieb Podnikateľ NAJ odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku za zvýhodnený mesačný poplatok (i) **19,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 600, (v) **139,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 90, (ii) **31,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 150, (iii) **54,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 300 (iv) **99,99 € s DPH** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 1200. Zároveň sa Podnik zaväzuje poskytovať vo vzťahu k SIM karte službu Balík SMS 3,99 (i) za zvýhodnený mesačný poplatok **3,99 €** v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 90 alebo Podnikateľ NAJ 150 (ii) bez účtovania mesačného poplatku za Službu Balík SMS 3,99 v prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Podnikateľ NAJ 300, alebo Podnikateľ NAJ 1200.

Slovak Telekom dôverne



105186293D100

© 2012 Tower

NAJ 600, alebo Podnikateľ NAJ 1200. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) tento Dodatok sa považuje za žiadosť o aktiváciu vybraného programu Služieb Podnikateľ NAJ, (ii) nárok na benefit podľa tohto bodu Dodatku zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako program Služieb Podnikateľ NAJ, (iii) po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkov ďalej poskytovať príslušný program Podnikateľ za podmienok podľa aktuálneho Cenníka, ak Podnik neurčí inak. Hovory na Účastnícke čísla do všetkých sietí v SR a zo SR aj do všetkých sietí v krajinách EÚ, USA, Nórsko, Lichtenštajnsko a Island sa účtujú po sekundách od prvej sekundy.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu **viazanosti uvedenú** v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka, za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodol, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku od spoločnosti na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kupnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kupnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spolupráčovania týchto Služieb podľa plného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Bratislave, dňa 12. júla 2012

V Bratislave, dňa 12. júla 2012

S.r.o.

Slovensko
Andrea Jelenová, reprezentant

M
v zastúpení
Ing. Viera Lukačová

